

Genre du véhicule Cyclomoteur	Marque de fabrique W E N G I	Type 221 C H A - M	Modèle de l'année 1965	Bordereau-type n° 4 8 9 0 - B
Caractéristiques "WENGI 221 CHA" et "TS 4890-B" à l'avant sur tube de direction.- "0,8 PS Hilfs-motor SACHS 50 / AML-CH" sur plaquette du moteur.- "30 Km" coulé au pied du cylindre *)				
Valable à partir du	n° du cadre 552'000	n° du moteur 4'595'001		
Constructeur du cadre	HERCULES-Werke, Nürnberg (D) - Importateur Beyeler, Zurich			
Constructeur du moteur	FICHEL & SACHS AG, Schweinfurt (D)			
Le n° du cadre se trouve	à droite, en haut sur tube de la selle			
Le n° du moteur se trouve	à gauche, à l'avant sur carénage du moteur, sur plaquette rivée			
Moteur : **)	Marque SACHS	Type 50 / AML-CH	Emplacement	centre bas
	Nombre de cylindres 1	Temps 2	Refroidissement	air (turbo)
	Alésage 38 mm	Course 42 mm	Cylindrée 47	cm³
	Puissance utile 0,8 DIN CV	au régime de 2'750	l/min	Carburant essence
Construction :	Cadre ouvert, à tubes d'acier, sans suspension			
	Guidon réglable verticalement 70 mm	Selle réglable verticalement 90 mm		
	Frein: roue avant mécanique, à expansion interne, à câble,	SACHS V 90 VE		
	Frein: roue arrière mécanique, à expansion interne, à rétropédalage	SACHS HR 90 V		
	Roues: avant jante métal léger	arrière	jante métal léger	
	Pneu: avant 23 x 2.00 MOPED	Charge max. pneu:	90	kg
	Pneu: arrière 23 x 2.00 MOPED	Charge max. pneu:	90	kg
	Pédalier séparé (4.10 m)	Longueur des bielles du péd.	150	mm
	Boîte de vitesses automatique	Nombre de vitesses	2	
	Embrayage double, à force centrifuge			
***)	Transmission sur roue arrière, par chaîne			
	rapport de démultiplication = 15 x 32 dents			
	roue dentée arrière soudée au moyeu			

Poids en kg	Poids à vide	39,5	Dimensions	Longueur	1'750
	Charge utile	125,5	en	Largeur du guidon	630
	Poids total	165	mm	Diam. de la roue tractrice	590
	Garantie du fabr.	165		Hauteur	1'000
	Charge max. pneu	180		Empattement	1'130

Équipement:	Eclairage avant	UNION $\phi$ 90 mm	15 W	Syst. feu de croisement	Bilux	15 W
	Feu arrière	ULO K 12'423	2 W	Source de lumière	volant magnétique	6V/17 W
	Rélecteurs	comb. avec feu arrière		Dimension	20	cm'
	Avertisseur	timbre de bicyclette		Carburateur	BING 1/12 - gicleur	56
	Plomb douanier	sur tube de la selle		réservoir	3,5 litres	
	Dispositif d'échappement	pot AB 10'023				
	Silencieux d'aspiration	filtre d'aspiration avec amortisseur de bruit (taraud)				

Vitesse maximum (mesurée sur la route)	25	km/h	(Admis: max. 30 km/h)
Mesure du bruit	64	dB à 25	km/h 4'500 t/min (Admis: max. 70 dB)

Observations:

- \* ) Identification : SAXONETTE Automatic à droite, sur carénage du moteur.
- \*\* ) Moteur : Aspiration du mélange carburant-air réglée par membrane située entre le carburateur et le cylindre ( $\phi$  2 x 13 mm).
- \*\*\* ) Entraînement par chaîne : Pignon du moteur à fixation cylindrique (types précédents à fixation conique). Pignons à 14 dents = utilisés pour régions montagneuses. Aucune augmentation de la vitesse.

Considéré comme cyclomoteur avec entraînement par chaîne selon décision DFJP du 18.3.65.

Lieu et date de l'expertise-type: Zurich, 14.1.65

Genre du véhicule <b>Cyclomoteur</b>	Marque de fabrication <b>W E N G I</b>	Type <b>221 C H A - M</b>	Modèle de l'année <b>1965</b>	Bordereau-type n° <b>4 8 9 0 - B</b>
---	---	------------------------------	----------------------------------	---

Caractéristiques **"WENGI 221 CHA" et "TS 4890-B" à l'avant sur tube de direction.- "0,8 PS Hilfs-motor SACHS 50 / AML-CH" sur plaquette du moteur.- "30 Km" coulé au pied du cylindre \*)**

Valable à partir du n° du cadre **552'000** n° du moteur **4'595'001**  
 Constructeur du cadre **HERCULES-Werke, Nürnberg (D) - Importateur Beyeler, Zurich**  
 Constructeur du moteur **FICHTEL & SACHS AG, Schweinfurt (D)**  
 Le n° du cadre se trouve **à droite, en haut sur tube de la selle**  
 Le n° du moteur se trouve **à gauche, à l'avant sur carénage du moteur, sur plaquette rivée**

Moteur: Marque **SACHS** Type **50 / AML-CH** Emplacement **centre bas**  
 \*\*) Nombre de cylindres **1** Temps **2** Refroidissement **air (turbo)**  
 Alésage **38** mm Course **42** mm Cylindrée **47** cm<sup>3</sup>  
 Puissance utile **0,8 DIN CV** au régime de **2'750** t/min Carburant **essence**

Construction: Cadre **ouvert, à tubes d'acier, sans suspension**  
 Guidon réglable verticalement **70** mm Selle réglable verticalement **90** mm  
 Frein: roue avant **mécanique, à expansion interne, à câble, SACHS V 90 VE**  
 Frein: roue arrière **mécanique, à expansion interne, à rétropédalage SACHS HR 90 V**  
 Roues: avant **jante métal léger** arrière **jante métal léger**  
 Pneu: avant **23 x 2.00 MOPED** Charge max. pneu: **90** kg  
 Pneu: arrière **23 x 2.00 MOPED** Charge max. pneu: **90** kg  
 Péda lier **séparé (4.10 m)** Longueur des bielles du péd. **150** mm  
 Boîte de vitesses **automatique** Nombre de vitesses **2**  
 Embayage **double, à force centrifuge**  
 \*\*\*  
 Transmission **sur roue arrière, par chaîne**  
**rapport de démultiplication = 15 x 32 dents**  
**roue dentée arrière soudée au moyeu**

Poids en kg	Poids à vide	39,5	Dimensions	Longueur	1'750
	Charge utile	125,5	en	Largeur du guidon	630
	Poids total	165	mm	Diam. de la roue tractrice	590
	Garantie du fabr.	165		Hauteur	1'000
	Charge max. pneu	180		Empattement	1'130

Equipement:	Eclairage avant	UNION $\phi$ 90 mm	15 W	Syst. feu de croisement	Bilux	15 W
	Feu arrière	ULO K 12'423	2 W	Source de lumière	volant magnétique	6V/17 W
	Rélecteurs	comb. avec feu arrière		Dimension	20	cm'
	Avertisseur	timbre de bicyclette		Carburateur	BING 1/12 - gicleur	56
	Plomb douanier	sur tube de la selle		réservoir	3,5 litres	
	Dispositif d'échappement	pot AB 10'023				
Silencieux d'aspiration	filtre d'aspiration avec amortisseur de bruit (taraud)					

Vitesse maximum (mesurée sur la route)	25	km/h	(Admis: max. 30 km/h)
Mesure du bruit	64	dB à 25	4'500 t/min (Admis: max. 70 dB)

- Observations:
- \* ) Identification : SAXONETTE Automatic à droite, sur carénage du moteur.
  - \*\* ) Moteur : Aspiration du mélange carburant-air réglée par membrane située entre le carburateur et le cylindre ( $\phi$  2 x 13 mm).
  - \*\*\* ) Entraînement par chaîne : Pignon du moteur à fixation cylindrique (types précédents à fixation conique). Pignons à 14 dents = utilisés pour régions montagneuses. Aucune augmentation de la vitesse.

Considéré comme cyclomoteur avec entraînement par chaîne selon décision DFJP du 18.3.65.

Lieu et date de l'expertise-type: Zurich, 14.1.65